



 **NATURE®**



 naturegardening.eu



STOP



User information

An animal-friendly system for repelling moles using high acoustic frequencies.



How it works:

Every 30 seconds the device sends out an acoustic high-frequency signal. This disturbs rodents living underground due to their good very good hearing and they then go and look for somewhere else to live. If you set up several appliances, please ensure that there is a distance of 30 m between each one.

After it has been switched on, the appliance indicates that it is ready for use by emitting an acoustic signal. It also works in poor weather conditions as a fully charged solar battery (delivered with the appliance) operates for approx. 14 days.

Push the spike fully into the earth immediately next to the entrance (molehill).

During bouts of frost or extremely wet weather it is wise to take the appliance out of the ground.

To prevent moles from getting used to the signal, it is a good idea to reset the signal from time to time.

Technical specifications:

Range in which the appliance is effective:	approx. Ø 30 m
Frequency:	400 Hz
Ready for immediate use as it comes with a fully charged rechargeable battery	



General safety instructions

1. The appliance should not be operated if there is visible damage to it.
2. Keep electric appliances and batteries out of the reach of children.



Guarantee

We provide a 2-year guarantee on this product against demonstrable material or manufacturing faults, effective as of the day of purchase. To claim on the guarantee, the original purchase receipt must be presented as proof of purchase.

All problems resulting from incorrect assembly or use, neglect, exposure to frost, repair attempts carried out by unqualified persons, the use of force, the fault of a third party, overloading, mechanical damage or a foreign body entering the device, are not covered by the guarantee. All complaints relating to the damage of parts and/or problems caused by wear and tear are likewise not covered by the guarantee.



Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

D Gebrauchsinformation

Die tierfreundliche Vetreibung von Maulwürfen durch akkustische Hochfrequenzen.



Anwendung:

Sendet alle 30 sec ein akkustisches Hochfrequenz-Signal aus, wodurch unterirdisch lebende Nagetiere aufgrund ihres extrem guten Gehörs gestört werden und sich einen anderen Lebensraum suchen. Sollen mehrere Geräte aufgestellt werden, bitte einen Abstand von 30 m einhalten.

Das Gerät zeigt durch ein akkustisches Signal nach dem Einschalten die Betriebsbereitschaft an. Funktioniert auch bei schlechtem Wetter, ein voll aufgeladenes Solar-Akku (Lieferzustand) beträgt die Betriebsdauer ca. 14 Tage.

Den Stab in direkter Nähe der Gänge (Maulwurfhügel) komplett in die Erde stecken.

Bei Frost oder extremer Nässe ist es sinnvoll, das Gerät herauszunehmen.

Um den Gewöhnungseffekt zu vermeiden, ist es sinnvoll, das Gerät von Zeit zu Zeit umzusetzen.

Technische Daten:

Wirkungsbereich	ca. Ø 30 m
Frequenz:	400 Hz
Sofort einsatzbereit, da geliefert mit aufgeladenem Akku	



Allgemeine Sicherheitshinweise:

1. Sind sichtbare Schäden am Gerät feststellbar, darf das Gerät nicht betrieben werden
2. Elektrogeräte und Solar-Akkus gehören nicht in Kinderhände!



Garantie

Auf dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von 2 Jahren gegen nachweisliche Material- und Herstellungsfehler, die ab Kaufdatum gilt. Für die Inanspruchnahme der Garantie muss als Kaufnachweis der Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Nicht unter die Garantie fallen alle Beanstandungen, deren Ursache auf Montage- und Bedienungsfehler, mangelnde Pflege, Frosteinwirkung, unsachgemäße Reparaturversuche, Gewaltanwendung, Fremdverschulden, Überlastung, mechanische Beschädigungen oder die Einwirkung von Fremdkörper zurückzuführen sind. Von der Garantie ebenfalls ausgeschlossen sind alle Beanstandungen von Teileschäden und/oder Problemen, deren Ursachen auf Verschleiß zurückzuführen sind.



Umweltschutz

Elektroaltgeräte sollen nicht mit dem Hausmüll entsorgen werden. Bitte bringen Sie das Altgerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle. Weitere Auskünfte erhalten Sie von Ihren Händler oder Entsorgungsunternehmen.

NL Gebruiksaanwijzing

Mollen diervriendelijk verdrijven door akoestische hoge frequenties.



Gebruik

Deze mollenverjager geeft na ca. 30 sec. een akoestisch hoogfrequent signaal af waardoor onderaards levende knaagdieren op grond van hun extreem goede gehoor worden gestoord en een ander leefgebied zoeken. Als u meerdere apparaten wilt opstellen, dient u een afstand van 30 m tussen de apparaten aan te houden.

Het apparaat geeft na het inschakelen door een akoestisch signaal aan dat het operationeel is. Functioneert ook bij slecht weer. Een vol opgeladen zonne-accu (toestand bij levering) heeft een bedrijfsduur van ca. 14 dagen.

Steek de staak in directe nabijheid van de gangen (molshopen) volledig in de grond.

Haal bij vorst of extreem vochtige omstandigheden het apparaat uit de grond.

Om te voorkomen dat de mollen gewend raken aan het signaal, raden we u aan het apparaat van tijd tot tijd te verplaatsen.

Technische gegevens

Werkingsbereik	ca. Ø 30 m
Frequentie:	400 Hz
Direct te gebruiken. Het apparaat wordt geleverd met opgeladen accu	



Algemene veiligheidsinstructies

1. Als het apparaat zichtbaar beschadigd is, mag het niet worden gebruikt.
2. Houd elektrische apparaten en zonne-accu's buiten bereik van kinderen.



Garantie

Op dit product verlenen wij een garantie van twee jaar op aantoonbare materiaal- en productiefouten. Deze garantie gaat in op de koopdatum. Voor het verkrijgen van garantie moet het originele aankoopbewijs worden getoond. Niet onder de garantie vallen alle klachten waarvan de oorzaak het gevolg is van montage- en bedieningsfouten, gebrekkig onderhoud, inwerking van vorst, ondeskundige reparatie, forceren, externe oorzaken, overbelasting, mechanische beschadigingen of de inwerking van andere voorwerpen. Eveneens uitgesloten van de garantie zijn alle klachten over beschadiging van onderdelen en/of problemen die het gevolg zijn van slijtage.



Milieubescherming

Gebruikte elektrische apparaten mogen niet met het huisvuil worden meegegeven. Het elektrische apparaat moet worden afgevoerd naar het plaatselijk verzamelpunt. Neem voor meer inlichtingen contact op met uw detaillist of met het plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf.

F Mode d'emploi

Système sans danger pour les animaux qui éloigne les taupes et les campagnoles à ultrasons, à énergie solaire



Fonctionnement :

L'appareil émet des signaux sonores à intervalles réguliers. Dotés d'une ouïe très sensible aux vibrations du sol, les taupes sont importunées et évitent la zone concernée, car elles ont l'impression qu'un prédateur est présent à côté d'elles. Si vous installez plusieurs appareils, respectez une distance de 30 mètres entre eux.

Après la mise sous tension, un signal acoustique indique que l'appareil est prêt à fonctionner. L'appareil fonctionne également dans des conditions atmosphériques défavorables car la pile solaire entièrement chargée (fournie) a une autonomie d'environ 14 jours.

Enfoncez complètement le support dans la terre, juste à côté de l'entrée de la taupinière.

Durant les périodes de gel ou de temps très humide, il est préférable de retirer l'appareil et les piles.

Pour éviter que les taupes ne s'accoutument au signal, il est judicieux de le réinitialiser de temps à autre.

Spécifications techniques :

Rayon d'action de l'appareil :	environ Ø 30 m
Fréquence :	400 Hz
Appareil prêt à l'emploi avec une pile à énergie solaire	



Consignes de sécurité générales

1. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez qu'il est endommagé.
2. Ne laissez pas les appareils électriques et les piles à la portée des enfants.



Garantie

Ce produit est garanti 2 ans contre les vices de fabrication, à compter de la date d'achat. Pour faire jouer la garantie, vous devez présenter le reçu d'origine comme preuve d'achat. La garantie ne couvre pas les problèmes résultant d'un montage ou d'une utilisation incorrecte, de la négligence, de l'exposition au gel, de tentatives de réparation effectuées par des personnes non qualifiées, de l'utilisation de la force, de la faute d'un tiers, de la surcharge, de dommages mécaniques ou de l'introduction d'un corps étranger dans l'appareil. De même, la garantie ne couvre pas les réclamations liées à l'endommagement des pièces et/ou aux problèmes dus à l'usure.



Point de collecte

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle. Veuillez remettre votre appareil usé à un point de collecte. Pour plus de renseignements à ce sujet, adressez-vous à votre revendeur ou à l'organisme chargé du traitement des déchets.

E Información el usuario

Sistema inocuo para los animales, que ahuyenta a los topos mediante altas frecuencias acústicas.



Funcionamiento:

Cada 30 segundos, envía una señal acústica de alta frecuencia. Como los roedores subterráneos tienen un excelente oído, eso les molesta y les hace buscar otro lugar donde vivir. Si instala varios aparatos, asegúrese de que haya una distancia de 30 metros entre ellos.

Una vez encendido, el aparato indica que está listo para la utilización emitiendo una señal acústica. También funciona con malas condiciones atmosféricas, ya que una batería solar totalmente cargada (suministrada con el aparato) dura 14 días aproximadamente.

Inserte la pica hasta el fondo en el área más próxima a la entrada (topera).

Durante las temporadas de heladas o con tiempo extremadamente húmedo, es conveniente sacar el aparato de la tierra.

Para evitar que los topos se acostumbren a la señal, resulta útil reinicializar la señal de vez en cuando.

Especificaciones técnicas:

Radio de alcance eficaz del aparato:	aprox. Ø 30 m
Frecuencia:	400 Hz
Al suministrarse con una batería recargable completamente cargada, está listo para la utilización inmediata.	



Instrucciones generales de seguridad

1. Este aparato no se debe utilizar si presenta daños visibles.
2. ¡Mantenga los aparatos eléctricos y las pilas fuera del alcance los niños!



Garantía

Ofrecemos una garantía de 2 años para fallos demostrables de fabricación o del material de este producto, en vigor desde el día de la compra. Para realizar reclamaciones sobre la garantía, deberá presentar la factura original como prueba de compra. Cualquier problema resultante de la instalación o el uso incorrecto, negligencia, exposición a heladas, reparaciones llevadas a cabo por personas no cualificadas, uso de la fuerza, fallos de terceros, sobrecarga, daños mecánicos o introducción de un cuerpo extraño en el dispositivo, no estarán cubiertos por la garantía.

Todas las reclamaciones relacionadas con daños de las piezas y/o problemas causados por el desgaste natural, no estarán cubiertas por la garantía.



Protección del medio ambiente

Aparatos eléctricos viejos no deben echarse a la basura normal. Lleve, por favor, el aparato viejo al lugar existente en su localidad para deponer tales aparatos. Más informaciones al respecto se las facilita la tienda donde haya comprado el aparato o las empresas de reciclaje.

P Instruções de uso

A forma inócua de repelir toupeiras, através de altas frequências acústicas.



Modo de utilização:

Emite um sinal acústico de alta frequência de 30 segs., que perturba o sentido auditivo extremamente apurado dos roedores que vivem por baixo da terra, forçando-os a procurar um outro sítio para viver. Se forem montados vários aparelhos, observar uma distância de 30 m.

Depois da ligação, um sinal acústico indica a operacionalidade do aparelho. Funciona mesmo perante condições atmosféricas adversas, sendo que um acumulador solar com carga completa (no acto do fornecimento) possui uma vida útil de aprox. 14 dias.

Insira totalmente a vara na terra, nas proximidades imediatas das entradas (montes das toupeiras).

No caso de geadas ou de muita chuva, é conveniente remover o aparelho.

De modo a evitar o efeito de habitação, é conveniente mudar o aparelho de sítio de vez em quando.

Dados Técnicos:

Raio de acção	aprox. Ø 30 m
Frequência:	400 Hz
Pronto a ser utilizado, devido ao fornecimento com acumulador carregado	



Instruções gerais de segurança:

1. Se forem constatados danos visíveis no aparelho, o mesmo não pode ser colocado em funcionamento.
2. Os aparelhos eléctricos e os acumuladores solares não devem ir parar às mãos das crianças!



Garantia

A nossa Empresa concede-lhe, para este produto, uma garantia de 2 anos sobre erros materiais e de fabrico, válida a partir da data de compra. Para que a garantia possa ser tomada em consideração, há que apresentar o recibo de compra original como comprovativo.

Ficam excluídas da garantia todas as reclamações cuja causa possa ser reportada a erros de montagem e de operação, conservação negligente, efeitos da geada, tentativas de reparação incorrectas, exercício de força, causas imputáveis a terceiros, danos mecânicos ou acção de objectos estranhos.

Ficam igualmente excluídas da garantia todas as reclamações de danos de peças e/ou problemas cujas causas se fiquem a dever ao desgaste.



Protecção do ambiente

Aparelhos eléctricos usados não devem ser deitados ao lixo doméstico. Por favor, conduza-os aos ecopontos locais. Para mais informações, consulte o seu distribuidor ou o centro de reciclagem da sua zona.

I Informazioni per l'utente

Dispositivo di allontanamento per talpe tramite l'emissione di segnali acustici ad alta frequenza, completamente inoffensivo per gli animali.



Modalità di funzionamento

Ogni 30 secondi il dispositivo emette un segnale acustico ad alta frequenza, che urta la sensibilità uditiva dei roditori che vivono sotto terra, estremamente sviluppata, e li spinge ad allontanarsi. Nel caso in cui sia necessario utilizzare più dispositivi, accertarsi che siano posizionati a una distanza minima di 30 m l'uno dall'altro.

Al termine dell'accensione, un segnale acustico indica che il dispositivo è pronto per l'uso. Il funzionamento viene garantito anche in caso di cattive condizioni meteorologiche, in quanto la batteria solare (fornita di serie) garantisce una durata di circa 14 giorni quando è completamente carica.

Piantare l'asta di supporto nel terreno, vicino all'entrata (sull'accumulo di terreno prodotto dallo scavo della talpa).

In caso di formazione di ghiaccio o di elevata umidità, si consiglia di rimuovere il dispositivo dal terreno.

Per evitare che le talpe sviluppino una graduale tolleranza a questo tipo di segnali, è opportuno ripristinare periodicamente il segnale.

Specifiche tecniche

Copertura:	circa 300 m ²
Frequenza:	400 Hz
Fornito con una batteria carica per poter essere immediatamente utilizzato	



Requisiti di sicurezza

1. Non utilizzare il dispositivo se visibilmente danneggiato.
2. Tenere le batterie e i dispositivi elettrici fuori dalla portata dei bambini.



Garanzia

Viene fornita una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto sui difetti dei materiali e di costruzione. Per inoltrare una richiesta a fronte di questa garanzia, è necessario presentare la ricevuta originale come prova d'acquisto.

La presente garanzia non copre i danni derivanti da installazione o uso errati, manutenzione inadeguata, effetti del gelo, tentativi non autorizzati di riparazione, applicazione di forza eccessiva, azioni illecite da parte di terzi, applicazione di pesi eccessivi, danneggiamento meccanico e inserimento di oggetti estranei.

La garanzia non comprende inoltre i danni e i problemi causati dal deterioramento dovuto all'uso.



Tutela ambientale

Le apparecchiature elettriche vecchie non devono essere smaltite nei normali rifiuti urbani. Si prega di smaltire l'apparecchio vecchio presso un centro di raccolta locale. Potere richiedere maggiori informazioni al vostro rivenditore specializzato o impresa di smaltimento.

GR Πληροφορίες χρήσης για τη συσκευή
Ένα σύστημα φιλικό προς τα ζώα που απωθεί τους τυφλοπόντικες με χρήση υψηλών ακουστικών συχνοτήτων.



Πώς λειτουργεί:

Η συσκευή εκπέμπει ανά 30 δευτερόλεπτα ένα ακουστικό σήμα υψηλής συχνότητας. Αυτό ενοχλεί τα τρωκτικά που ζουν κάτω από το έδαφος, λόγω της πολύ καλής ακοής τους, και τα αναγκάζει να φύγουν και να αναζητήσουν άλλο μέρος για να μείνουν. Εάν τοποθετήσετε αρκετές συσκευές, βεβαιωθείτε ότι έχουν απόσταση 30 m μεταξύ τους.

Αφού ενεργοποιηθεί, η συσκευή εκπέμπει ένα ακουστικό σήμα που υποδηλώνει ότι είναι έτοιμη για χρήση. Λειτουργεί και σε συνθήκες κακοκαιρίας, αφού, όταν η μπαταρία (που συνοδεύει τη συσκευή) είναι πλήρως φορτισμένη από την ηλιακή ενέργεια, λειτουργεί για περίπου 14 ημέρες.

Σπρώξτε τον πάσσαλο εντελώς μέσα στο έδαφος, ακριβώς δίπλα από την είσοδο (της φωλιάς του τυφλοπόντικα).

Στη διάρκεια παγετού ή μεγάλης υγρασίας, συνιστάται να βγάξετε τη συσκευή από το έδαφος.

Για να μην συνηθίζουν οι τυφλοπόντικες το σήμα, συνιστάται να ρυθμίζετε εκ νέου το σήμα σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Τεχνικές προδιαγραφές:

Εμβέλεια αποτελεσματικότητας της συσκευής:	περίπου 0 30 m
Συχνότητα	400 Hz
Η συσκευή είναι έτοιμη για άμεση χρήση, καθώς συνοδεύεται από πλήρως φορτισμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία	



Γενικές οδηγίες ασφαλείας

1. Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί, εάν υπάρχει ορατή βλάβη σε αυτήν.
2. Να φυλάσσετε τις ηλεκτρικές συσκευές και τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.



Εγγύηση

Για αυτό το προϊόν παρέχεται εγγύηση 2 ετών για αποδεδειγμένα ελαττώματα των υλικών και κατασκευαστικά ελαττώματα, η οποία ισχύει από την ημέρα αγοράς. Για τη διεκδίκηση αποζημίωσης στα πλαίσια αυτής της εγγύησης, απαιτείται η επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς.

Όλα τα προβλήματα που προκύπτουν από λανθασμένη συναρμολόγηση ή χρήση, αμέλεια, έκθεση σε παγετό, προσπάθειες επισκευής από μη εξειδικευμένα άτομα, βίαιη χρήση, λανθασμένη ενέργεια από άλλον κατασκευαστή, υπερφόρτωση, μηχανική βλάβη ή είσοδο ξένου αντικειμένου στη συσκευή δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Τα παράπονα που σχετίζονται με την καταστροφική εξαρτημάτων ή/και τα προβλήματα που προκαλούνται από τη φθορά λόγω χρήσης επίσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση.



Προστασία Περιβάλλοντος

Να μην πετιούνται οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά σκουπίδια. Παρακαλούμε, να παραδώσετε τις παλιές σας συσκευές στις τοπικές Υπηρεσίες Συλλογής Απορριμμάτων. Περισσότερες πληροφορίες θα πάρετε από τον έμπορό σας ή την Επιχείρηση Απόσυρσης.

Brugsanvisning

Den dyrevenlige fordrivelse af muldvarpe med højfrekvent lyd.



Anvendelse:

Udsender hvert 30. sek. et højfrekvent lydsignal, der generer gnavere, der lever under jorden og har en ekstrem god hørelse – derefter søger de et andet sted hen. Afhængigt af jordbundens beskaffenhed dækker et apparat et område på ca. 300 m². Bruges der flere apparater, skal de placeres med en indbyrdes afstand på 30 m.

Når apparatet tændes, angiver et lydsignal, at det fungerer korrekt. Fungerer også i dårligt vejr, fordi et fuldt opladet sol-akku (opladet ved levering) kan bruges i ca. 14 dage.

Stangen skal stikkes helt ned i jorden tæt ved muldvarpegangen.
I tilfælde af frost eller ekstrem fugtighed anbefales det at tage apparatet op af jorden.
Det er en god idé at flytte apparatet af og til for at undgå, at muldvarpene vænner sig til det.

Tekniske specifikationer:

Virkningsområde	ca. Ø 30 m
Frekvens:	400 Hz
Leveres med opladet akku og kan derfor tages i brug med det samme	



Generelle sikkerhedsanvisninger:

1. Hvis der konstateres synlige beskadigelser på apparatet, må det ikke bruges
2. Elektriske apparater og sol-akku'er er ikke legetøj for børn!



Garanti

Gældende fra købsdatoen yder vi 2 års garanti på dette produkt mod påviselige materiale- og fabrikationsfejl. I tilfælde af garantikrav skal den originale kvittering fremlægges.
Defekter, der skyldes montage- og betjeningsfejl, utilstrækkelig vedligeholdelse, frost, usagkyndig reparation, anvendelse af magt, tredjeparts skyld, overbelastning, mekaniske beskadigelser eller indvirkning af fremmedlegemer, dækkes ikke af garantien.
Defekter vedrørende delskader og/eller problemer, der skyldes slitage, dækkes heller ikke af garantien.



Miljøbeskyttelse

Gamle elektroapparater bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Aflever venligst det gamle apparat på dit lokale samlested. Yderligere oplysninger får du hos din forhandler eller renovationselskab.

5 Användningsinformation

Den djurvänliga bortdrivningen av mullvadar med hjälp av akustisk högfrekvens.



Användning:

Var 30:de sekund avger en akustisk högfrekvenssignal. Den stör underjordiska levande gnagare, då de har extremt god hörsel, vilket leder till att de flyttar till andra platser. Om flera apparater ska användas samtidigt, bör de hålla ett avstånd på 30 meter.

Efter påsättning hörs en signal som talar om att apparaten är redo att tas i drift. Fungerar även i dåligt väder. Ett helt laddat solarbatteri (leveranstillstånd) fungerar i ca 14 dagar.

Gräv ner staven i marken i närheten av gångarna (uppgrävda jordhögar).

Vid frost eller mycket fuktigt väder är det lämpligt att ta upp apparaten.

För att undvika att mullvadarna vänjer sig vid ljudet är det lämpligt att då och då placera apparaten på ett annat ställe.

Tekniska data:

Verkningsområde	ca Ø 30 m
Frekvens:	400 Hz
Kan börja användas på en gång, levereras med laddat batteri	



Allmänna säkerhetsanvisningar:

1. Om det finns synliga tecken på skador på apparaten får apparaten inte användas.
2. Elektrisk apparatur och solarbatterier är inte leksaker för barn!



Garanti

Den här produkten har en garanti på 2 år mot bevisliga material- och tillverkningsfel och gäller från och med inköpsdatumet. För att ta garantin i anspråk måste kunden bestyrka inköpet med originalkvittot.

Garantin avser inte alla reklamationer, vars orsak är monterings- och manövreringsfel, bristande skötsel och frostpåverkan, felaktiga försök att reparera apparaten, bruk av våld, utomstående våld, överbelastning, mekaniska skador eller inverkan från främmande föremål.

Dessutom utesluts alla reklamationer för delskador och/eller problem, vars orsak kan härledas till förslitning.



Miljöskydd

Släng inte uttjänt elektrisk apparatur i hushållssoporna, utan lämna den till återvinningscentral. För mer information, kontakta återförsäljaren eller kommunen.

N Bruksanvisning

Dyrevennlig fordrijving av moldvarper med høyfrekvent lyd.



Anvendelse:

Mole sender ut et høyfrekvent lydsignal hvert 30. sek. Dette signalet er plagsomt for gnagere som lever under jorden og har ekstremt god hørsel. De oppsøker et annet sted. Hvis det brukes flere apparater, skal de plasseres med en innbyrdes avstand på 30 m.

Når apparatet slås på, kommer det et lydsignal som angir at det er driftsklart. Fungerer også i dårlig vær. Et fullt ladet solbatteri (oppladet ved levering) kan brukes i ca. 14 dager.

Stangen stikkes helt ned i jorden like ved moldvarpgangen.
Ved frost eller ekstrem nedbør anbefales det å ta apparatet inn.
Det anbefales å flytte apparatet iblant for å unngå at moldvarpene vender seg til det.

Tekniske data:

Virkningsområde	ca. Ø 30 m.
Frekvens:	400 Hz
Leveres med oppladet batteri og kan derfor brukes med det samme.	



Generelle sikkerhetsanvisninger:

1. Hvis det er synlige skader på apparatet, må det ikke brukes.
2. Elektriske apparater og solbatterier er ikke leketøy for barn!



Garanti

Fra kjøpsdatoen gis det 2 års garanti på dette produktet for påviselige material- og fabrikkasjonsfeil. I tilfelle garantikrav må den originale kvitteringen forevises.
Garantien gjelder ikke defekter som skyldes montasje- og betjeningsfeil, mangelfullt vedlikehold, frost, usakkyndig reparasjon, anvendelse av makt, tredjemanns skyld, overbelastning, mekaniske skader eller innvirkning av fremmedlegemer.
Garantien dekker heller ikke alle skader på deler og/eller problemer som skyldes slitasje.



Miljøvern

Gamle elektroapparater bør ikke kastes i husholdningsøppet. Lever vennligst inn det gamle apparatet på ditt lokale samlested. Ytterligere informasjonen får du hos din forhandler eller ditt avfallsforetak.

FIN Käyttötiedot

Myyrin eläinystävällinen häätömenetelmä, jossa käytetään akustisia suurtaajuuksia.



Käyttö:

Mole lähettää 30 sekunnin välein akustisen suurtaajuussignaalin, joka häiritsee maan alla eläviä erittäin hyväkuuloisia jyrjsiöitä ja saa ne hakeutumaan muualle. Jos laitteita on useita, niiden välimatkan pitää olla 30 metriä.

Laite antaa käynnistämisen jälkeen äänimerkin, joka ilmaisee, että laite on käyttövalmiudessa. Laite toimii myös huonolla säällä. Täyteen ladatun aurinkokennoakun käyttöaika on noin 14 päivää.

Sijoita laite myyrän keon lähelle ja paina laitteen varsi kokonaan maan sisälle. Pakkasella tai erittäin kostealla ilmalla laite kannattaa hakea suojaan. Laitteen paikkaa on hyvä vaihtaa ajoittain, jotta jyrjsiöt eivät totu laitteeseen.

Tekniset tiedot:

Toiminta-alue	noin Ø 30 m
Taajuus:	400 Hz
Hetimit käyttövalmis, koska toimitetaan akku ladattuna	



Yleiset turvaohjeet:

1. Laitetta ei saa käyttää, jos siinä on näkyviä vaurioita.
2. Sähkölaitteet ja aurinkokennoakut on säilytettävä poissa lasten ulottuvilta.



Takuu

Tälle tuotteelle myönnetään kahden vuoden takuu todistettavissa olevien materiaali- tai valmistusvirheiden varalta. Takuu on voimassa ostopäivästä alkaen. Takuukorvausten hakemisen yhteydessä on esitettävä alkuperäinen ostotositte. Takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet asennus- tai käyttövirheestä, puutteellisesta tai virheellisestä huollosta, pakkasen vaikutuksista, tarpeettoman voimallisesta käsittelystä, ulkoisista tekijöistä, ylikuormituksesta, mekaanisista vaurioista tai vierasesineiden vaikutuksista. Takuu ei myöskään kata osien vikoja tai kulumisesta johtuvia ongelmia.



Ympäristösuojelu

Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden kanssa. Vie vanha laite paikalliseen keräyspisteeseen. Lisätietoja saat kauppialtasi tai kodinkoneiden keräyspisteistä.

PL Informacje dla użytkownika

Przyjazny dla zwierząt system odstraszenia kretów za pomocą dźwięków wysokiej częstotliwości.



Jak to działa:

Co 30 sekund wysyła sygnał dźwiękowy wysokiej częstotliwości. Ponieważ gryzonie żyjące pod ziemią mają bardzo dobry słuch, dźwięk ten jest dla nich uciążliwy i powoduje, że przenoszą się w inne miejsce. Jeżeli ustawiasz kilka urządzeń, upewnij się, że odległość między nimi wynosi przynajmniej 30 m.

Po włączeniu urządzenie sygnalizuje gotowość do pracy emitując sygnał dźwiękowy. Działa także przy złej pogodzie, ponieważ w pełni naładowany akumulator (dostarczany wraz z urządzeniem) zasila je przez ok. 14 dni.

Wbij szpikulec bezpośrednio przy wejściu (kopcu kreta).

Podczas okresów mrozu lub bardzo deszczowej pogody zalecane jest wyjęcie urządzenia z ziemi i usunięcie baterii.

Aby krety nie przywykły do dźwięku, dobrym pomysłem jest resetowanie urządzenia od czasu do czasu.

Dane techniczne:

Zasięg skuteczności urządzenia:	około Ø 30 m
Częstotliwość:	400 Hz
Gotowy do natychmiastowego użytku. Wyposażony w naładowany akumulator.	



Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Nie należy uruchamiać urządzenia z widocznymi uszkodzeniami
2. Przechowuj urządzenia elektryczne i baterie poza zasięgiem dzieci!



Gwarancja

Dla niniejszego produktu zapewniamy 2-letnią gwarancję w zakresie widocznych wad materiału lub błędów produkcyjnych, liczoną od dnia zakupu. Aby skorzystać z gwarancji jako dowód zakupu musi być przedstawiony oryginalny paragon.

Nie podlegają gwarancji wszelkie uszkodzenia wynikające z niewłaściwego montażu lub użytkowania, zaniedbania, wystawienia na mróz, prób naprawy wykonywanych przez osoby niewykwalifikowane, użycia siły, uszkodzenia powstałe z winy osób trzecich, uszkodzenia mechaniczne i dostania się do urządzenia ciał obcych.

Gwarancja nie obejmuje także wszelkich skarg dotyczących uszkodzenia części i/lub problemów spowodowanych przez zużycie.



Ochrona środowiska

Urządzeń elektrycznych nie należy usuwać z odpadami domowymi. Prosimy o dostarczenie zużytego urządzenia do lokalnego punktu zbiorczego. Bliższe informacje uzyskasz w Twoim punkcie handlowym lub w firmie recyklingowej.

RUS Кротовый барьер Описание

Устройство, посредством слышимых частот отпугивающее кротов, не нанося при этом вреда.



Принцип действия

Каждые 30 секунд генерирует высокочастотные звуковые сигналы, которые отпугивают грызунов, обитающих под землей (их слух очень тонок), в результате чего они уходят. При установке нескольких устройств необходимо обеспечить расстояние между ними 30 м.

После включения устройство издает звуковой сигнал, извещающий о готовности к работе. Устройство может работать также при облачной погоде, поскольку полного заряда солнечной батареи (входит в комплект) хватает прибл. на 14 дней.

Вставить стержень полностью в землю непосредственно у входа в нору (у кротового отвала).

В морозную погоду или в период проливных дождей рекомендуется вынимать устройство из земли.

Во избежание привыкания кротов к типу сигнала рекомендуется периодически перенастраивать устройство.

Характеристики

Рабочий диапазон устройства:	прибл. Ø 30 м
Частота	400 Hz
Готов к использованию после полного заряда батарей	



Общие правила техники безопасности

1. Устройство не рекомендуется эксплуатировать при наличии визуально подтверждаемого повреждения.
2. Устройство и батареи к нему хранить в недоступном для детей месте.



Гарантийные обязательства

На данное устройство дается 2-летняя гарантия от производственного брака при условии использования в типичных условиях. Гарантия вступает в силу с момента покупки. В качестве гарантийного талона используется кассовый чек. Гарантия не распространяется на неполадки, возникающие в результате некорректной сборки или эксплуатации, небрежного обращения, воздействия температур ниже 0°C, попыток неквалифицированного ремонта, применения чрезмерного усилия, по вине третьей стороны, перегрузки по питанию, механического повреждения или попадания посторонних объектов в корпус.

Естественный износ и повреждение комплектующих деталей также не покрываются данной гарантией.



Охрана окружающей среды

Электроприборы нельзя выбрасывать в мусор вместе с домашними отходами. Просьба сдавать старую аппаратуру на Вашем местном сборном пункте. Дополнительную информацию Вы можете получить в специализированном магазине или на предприятии по утилизации отходов.



Informacije za korisnike uređaja

Sustav za odbijanje krtica pomoću visokofrekventnih zvukova, koji nije za njih štetan.



Kako radi

Svakih 30 sekundi odašilje zvučni signal visoke frekvencije. Glodavce koji žive pod zemljom to uznemiruje zbog toga što imaju izvanredan sluh te oni odlaze u potrazi za boljim mjestom za život. Ako postavljate nekoliko uređaja, postavite ih barem na 30 metara jedan od drugog.

Kad ga uključite, uređaj pokazuje da je spreman za upotrebu odašiljanjem zvučnog signala. Uređaj može raditi i u lošim vremenskim uvjetima jer u potpunosti napunjena solarna baterija (isporučuje se s uređajem) može raditi otprilike 14 dana.

Klinasti držač u potpunosti gurnite u zemlju, tik do ulaza (krtičnjaka).

Tijekom razdoblja mraza ili izrazito vlažnog vremena izvadite uređaj iz zemlje.

Da biste spriječili da se krtice naviknu na signal, uređaj povremeno ponovno prilagodite.

Tehnički podaci

Uređaj je učinkovit na površini od	otprilike Ø 30 m
Frekvencija:	400 Hz
Može se odmah koristiti jer se isporučuje s baterijom koja se može ponovno puniti.	



Opće sigurnosne mjere

1. Uređaj nemojte uključiti ako je vidljivo oštećen.
2. Električne uređaje i baterije držite izvan doseg djece.



Jamstvo

Za ovaj proizvod dajemo dvogodišnje jamstvo koje se odnosi na pogreške prilikom izrade ili pogreške u materijalu, a stupa na snagu na dan kupnje. Prilikom potraživanja jamstva kao dokaz kupnje služi originalni račun.

Problemi uzrokovani neispravnim sastavljanjem ili upotrebom, nemarom ili izlaganjem mrazu, nestručnim popravcima, upotrebom sile, pogreškama treće strane, preopterećenjem, mehaničkim oštećenjem ili umetanjem stranog tijela u uređaj nisu pokriveni ovim jamstvom.

Jamstvo se ne odnosi ni na pritužbe u vezi s oštećenjem dijelova i/ili problemima uzrokovanim habanjem.



Zaštita okoliša

Stare elektroaparate ne trebate izbacivati zajedno sa đubretom iz Vaših domova. Molimo Vas da Vaš stari aparat odnesete do mjesnog sabirnog centra. Dalje obavijesti Vam može pružiti Vaš prodavac ili poduzeće za deponovanje otpada.



Uživatelská informace

Systém, neškodný pro zvířata, k odpuzování krtků pomocí vysokofrekvenčního zvuku.



Jak pracuje:

Každých 30 sekund zařízení vysílá vysokofrekvenční zvukový signál. Ten ruší hlodavce žijící pod zemí v důsledku jejich velmi dobrého sluchu a tím se potom stěhují na jiné místo. Jestliže nastavujete několik zařízení, ujistěte se, že se nacházejí ve vzdálenosti 30 m od sebe.

Po zapnutí zařízení udává, že je připraveno k použití vysíláním akustického signálu. Rovněž pracuje i za špatného počasí jako plně nabitá solární baterie (je součástí dodávky) po dobu asi 14 dnů.

Zapíchněte bodec hluboko do země hned vedle vchodu (krtince).

Při prvních projevech zámrazků nebo nadměrné vlhkého počasí je rozumné vytáhnout zařízení ze země.

Aby si krtci nezvykli na signál, je dobré občas resetovat signál.

Technické údaje:

Účinný rozsah zařízení:	přibližně Ø 30 m
Kmitočet:	400 Hz
Připravené k okamžitému použití, protože se dodává s plně nabitou dobíjecí baterií	



Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. Zařízení by se nemělo provozovat, je-li viditelně poškozené.
2. Elektrická zařízení a baterie udržujte mimo dosah dětí.



Záruka

Na výrobek poskytujeme dvouletou záruku, jedná-li se o prokazatelné vady materiálu nebo výroby účinné ode dne prodeje. Při reklamaci v záruční době je třeba předložit originální doklad o nákupu.

Všechny problémy vyplývající z nesprávné montáže nebo používání, opomenutí, vystavení vlivu mrazu, oprav nequalifikovanými osobami, použitím síly, vinou třetí strany, přetížením, mechanickým poškozením nebo vniknutím cizího tělesa do zařízení se nezahrnují do předmětu této záruky.

Všechny reklamace týkající se poškození částí a/nebo problémy způsobené opotřebením rovněž nespádají do této záruky.



Ochrana životního prostředí

Elektrotechnické přístroje se nemají odstraňovat spolu s domácím odpadem. Dopravte prosím starý nepotřebný přístroj do místní sběrný. Další informace obdržíte od Vašeho prodejce anebo od podniku pro odstraňování odpadů.

SK Používateľské informácie

Systém na odpudzovanie krtov pomocou zvukov s vysokými frekvenciami, ktorý je priateľský k zvieratám.



Spôsob fungovania:

Zariadenie vyšle každých 30 sekúnd akustický signál s vysokými frekvenciami. Keďže hlodavce žijúce pod zemou majú veľmi dobrý sluch, zvuk ich bude rušiť a následne sa budú snažiť presunúť na iné miesto. Ak nastavíte niekoľko zariadení, umiestnite ich vo vzájomnej vzdialenosti aspoň 30 metrov.

Po zapnutí zariadenie signalizuje pripravenosť na používanie zvukovou signalizáciou. Zariadenie funguje aj v nepriaznivých poveternostných podmienkach, pretože úplne nabitá solárna batéria (je súčasťou dodávky) vydrží približne 14 dní.

Hrot vtlačte úplne do zeme hneď vedľa vchodu (krtinca).

Počas vlny mrazov alebo extrémne vlhkého počasia je rozumné vytiahnuť zariadenie zo zeme.

Krty si na signál nezvyknú, ak z času na čas zmeníte nastavenie signálu.

Technické údaje:

Efektívny rozsah zariadenia:	približne Ø 30 m
Frekvencia:	400 Hz
Pripravené na okamžité použitie, keďže sa dodáva s úplne nabitou nabíjateľnou batériou.	



Všeobecné bezpečnostné pokyny

1. Zariadenie by nemalo byť v prevádzke, ak je viditeľne poškodené.
2. Elektrické zariadenia a batérie udržiavajte mimo dosahu detí.



Záruka

Na tento výrobok poskytujeme 2-ročnú záruku na preukázateľné chyby materiálu alebo výrobné chyby, ktorá začína dňom nákupu. Pri uplatňovaní záruky je nevyhnutné predložiť originálny pokladničný blok ako doklad o kúpe.

Všetky problémy vyplývajúce z nesprávnej montáže alebo nesprávneho používania, nedbanlivosti, vystaveniu mrazu, pokusov o opravu vykonaných nekvalifikovanými osobami, použitia sily, chýb tretej strany, preťaženia, mechanického poškodenia alebo vniknutia cudzej veci do zariadenia nie sú kryté zárukou.

Podobne nie sú kryté zárukou všetky reklamácie týkajúce sa poškodenia súčiastok a/alebo problémov spôsobených opotrebovaním zariadenia.



Ochrana životného prostredia

Elektrotechnické prístroje sa nemajú odstraňovať spolu s domácim odpadom. Dopravte prosím starý nepotrebný prístroj do miestnej zberne. Ďalšie informácie obdržíte od Vášho predavača alebo od podniku pre odstraňovanie odpadov.

Uporabniške informacije

Živalim prijazen sistem za odganjanje krtov z zvokom visokih frekvenc.



Kako deluje?

Sistem za odganjanje krtov vsakih 30 sekund odda zvočni signal z visoko frekvenco. Ker glodalci, ki živijo pod zemljo, zelo dobro slišijo, jih to moti, zato se odselijo. Če boste postavili več naprav, poskrbite, da bodo 30 m narazen.

Ko jo vklopite, naprava odda zvočni signal in tako sporoči, da je pripravljena za uporabo. Deluje tudi v slabem vremenu, saj napolnjena akumulatorska baterija, ki je napravi priložena, zdrži približno 14 dni.

Tik ob vhodu (ob krtini) potisnite konico do konca v zemljo.

Med zmrzovanjem ali pri zelo vlažnem vremenu je napravo dobro vzeti iz zemlje.

Da se krti na signal ne bi navadili, je dobro, če ga občasno ponastavite.

Tehnični podatki:

Območje učinkovitosti:	približno Ø 30 m
Frekvenca:	400 Hz
Ker mu je priložena povsem napolnjena akumulatorska baterija, je pripravljen za takojšnjo uporabo.	



Splošna navodila o varnosti

1. Če so na napravi vidne poškodbe, ne sme delovati.
2. Električne naprave in baterije hranite na varnem pred otroki!



Garancija

Za izdelek ponujamo 2-letno garancijo od dneva nakupa, in sicer na vidne napake na materialu in na tovarniške napake. Pri uveljavljanju garancije morate predložiti originalni račun, ki ste ga prejeli ob nakupu naprave.

Garancija ne velja za težave, ki so posledica nepravilne montaže ali uporabe, zanemarjanja, izpostavljanja mrazu, nepooblaščenih posegov v napravo, uporabe sile, napake tretje stranke, preobremenjenosti, mehanskih poškodb in tujka v napravi.

Garancija ne velja za pritožbe v zvezi s poškodbami delov in/ali težavami, ki so posledica obrabe.



Zaščita okolja

Stare električne naprave se ne smejo odlagati skupaj z navadnimi hišnimi odpadki. Prinesite staro napravo na Vam najbližje zbiralno mesto. Podrobnejše informacije dobite v Vaši trgovini ali v podjetju za zbiranje in odlaganje nevarnih in posebnih odpadkov.

H Használati útmutató

Állatbarát rendszer, amely magas frekvenciájú hangjelzésekkel riasztja el a vakondokat.



Hogyan működik?

Minden 30 másodpercenben a Vakond stop egy magas frekvenciájú hangjelzést ad. Ez zavarja a föld alatt élő rágcsalókat, mivel azoknak igen jó a hallásuk, és ezért más élőhelyet keresnek maguknak. Ha egyszerre több készüléket is felállítunk, gondoskodjunk arról, hogy legalább 30 méter távolság legyen az egyes készülékek között.

Bekapcsolása után a készülék hangjelzéssel jelzi, hogy készen áll a használatra. Kedvezőtlen időjárási körülmények között is működik, mivel a teljesen feltöltött napelem (a termékcsomag tartalmazza) körülbelül 14 napig üzemképes.

A cöveket nyomjuk le teljesen a földre, közvetlenül a bejárat (vakondtúrás) mellé.

Kemény fagyok vagy különösen nedves időjárás esetén javasolt a készülék eltávolítása a talajból.

Annak érdekében, hogy megelőzzük, hogy a vakondok hozzászokjanak a hanghoz, hasznos lehet a hangjelzés időnkénti szüneteltetése.

Műszaki adatok:

A készülék hatósugara:	kb. Ø 30 m
Frekvencia:	400 Hz
Azonnal használatba vehető, mivel a termékcsomag tartalmazza a teljesen feltöltött, újratölthető akkumulátort.	



Általános biztonsági utasítások

1. A készülék nem használható, ha látható sérülések érik.
2. Az elektromos készülékeket és akkumulátorokat tartsuk a gyermekek számára elérhetetlen helyen.



Jótállás

A vásárlás napjától számítva két év garanciát vállalunk a készülék bizonyítható anyag vagy gyártási hibáira. A jótállás csak a vásárlást bizonyító eredeti bizonylat felmutatásával érvényes.

A nem megfelelő összeszerelésből vagy használatból, hanyagságból, fagykárból, nem szakképzett személy általi javítási kísérletből, erő alkalmazásából, harmadik fél hibájából, túlterhelésből, mechanikai károsodásból vagy a készülékbe kerülő idegen tárgy okozta károsodásból eredő problémákra nem terjed ki a jótállás.

Az alkatrészek normál kopása és elhasználódása okozta problémákra sem terjed ki a jótállás.



Környezetvédelem

Régi villamos készülékeket ne dobjon el a háztartási szeméttel. Kérjük vigye a régi készüléket az Ön helyi gyűjtőhelyére. További információkat kereskedőjétől vagy a hulladékot eltávolító vállalatától kaphat.

EST i tooteinfo

Kõrgeid helisagedusi kasutav mutitõrjeseade on ohutu loomade tervisele.



Toimimine

Stop tekitab iga 30 sekundi järel kõrgsagedusliku helisignaali, mis häirib maa all elavaid närilisi, kuna neil on hea kuulmine; ning nad liiguvad sinna, kuhu see signaal ei kosta. Juhul kui Te paigaldate enam kui ühe seadme, veenduge, et kahe seadme vahele jääb 30 meetrit.

Kui seade on sisse lülitatud, annab see oma valmisolekust helisignaali märku. Seade töötab ka kehvades ilmastikutingimustes, kuna täielikult laetud päikesepatarei (kuulub komplekti) toimib ligikaudu 14 päeva.

Suruge tugivarras mutimullahunniku kõrval täies ulatuses maa sisse.

Miinuskraadide ning eriti niiske ilma puhul on soovitatav seade maast välja tõmmata ning eemaldada patareid.

Vältimaks muttide harjumist signaaliga, oleks hea signaal aeg-ajalt ümber seadistada.

Tehnilised andmed:

Seadme toimimispiirkond on ligikaudu	Ø 30 m
Sagedus:	400 Hz
Täislaetud akuga, mida võib korduvalt laadida, varustatud seade on kasutamiseks valmis.	



Üldised ohutusnõuded

1. Seadet ei tohi kasutada, kui see on silmnähtavalt kahjustatud.
2. Veenduge, et elektriseadmed ning patareid ei ole lastele kättesaadavad.



Garantii

Seadmele kehtib alates selle ostukuupäevast 2aastane garantii, mis katab ilmselgelt tootjast tulenevatel põhjustel tekkinud rikked. Garantiijuhtumi puhul tuleb ostu toestamiseks esitada ostutšeki originaal. Garantii ei kata probleeme, mis on tekkinud seadme valesst kokkupanekust, ebaotstarbekohasest kasutamisest, hooletusest, seadme kasutamisest miinuskraadide juures, kvalifitseerimata isikute teostatud parandustöödest, jõu kasutamisest, kolmanda osapoolse eksimusest, ülekoormamisest, mehaanilisest vigastusest või võõrkeha sattumisest seadmesse.

Samuti ei kuulu garantiijuhtumite alla seadme või selle osade loomuliku kulumise ning kahjustustega seotud kaebused.



Keskonnakaitse

Vanu elektriseadmeid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Palun viige ana seade lähimasse kogumispunkti. Täiendavat teavet saate turustajalt või jäätmekäitlusettevõtetelt.

LV Lietošanas instrukcija

Dzīvniekiem nekaitīga sistēma kurmju atbaidīšanai ar augstas frekvences akustisko signālu palīdzību.



Kā šī ierīce darbojas:

Ik pēc 30 sekundēm ierīce raida augstas frekvences akustisko signālu. Tas nepatīk zem zemes dzīvojošajiem grauzējiem, kuriem ir ļoti laba un asa dzirde. Rezultātā šie dzīvnieki dodas meklēt sev mājvietu citur. Ja jūs uzstādāt vairākas ierīces, raugieties, lai starp tām būtu 30 m distance.

Kad ierīce tiek ieslēgta, atskan akustisks signāls, kas liecina par to, ka ierīce ir gatava lietošanai. Ierīce darbojas arī slīktos laika apstākļos, jo pilnībā uzlādēta saules baterija (tiek piegādāta komplektā ar ierīci) darbojas apmēram 14 dienas.

Ieduriet ierīces kāju līdz galam zemē, tieši pie pašas ieejas alā (kurmju rakuma).

Salnu laikā vai ārkārtīgi mitros laika apstākļos, ierīci būtu prātīgāk izņemt no zemes.

Lai kurmji nepierastu pie ierīces raidītā signāla, ir noderīgi signālu laiku pa laikam atiestatīt.

Tehniskie rādītāji:

Ierīces darbības zona:	apmēram Ø 30 m
Frekvence:	400 Hz
Ierīce tiek pārdota ar pilnībā uzlādētu vairākkārt uzlādējamu bateriju un ir gatava tūlītējai lietošanai	



Vispārēji drošības noteikumi

1. Ierīci nedrīkst darbināt, ja tai ir acimredzami bojājumi.
2. Glabājiet elektriskas ierīces un baterijas bērniem nepieejamā vietā.



Garantija

Mēs dodam šim izstrādājumam 2 gadu garantiju pret loģiski pierādāmiem materiāla vai ražošanas defektiem, kas ir spēkā, sākot ar pārdošanas dienu. Lai iesniegtu garantijas prasību, jums jāuzrāda oriģinālais pirkuma čeks kā pierādījums, kas apliecinātu pirkuma faktu.

Garantija nesedz nekādus bojājumus, kas radušies nepareizas montāžas, nevērīgas apiešanās, sala, remonta mēģinājumu, ko veikušas ne kvalificētas personas, spēka lietošanas, trešās personas vainas, pārslodzes, mehānisku bojājumu vai svešķermeņu nonākšanas ierīcē rezultātā.

Tāpat garantija neparedz atbildību par detaļu bojājumiem un/vai problēmām, kas radušās nolietojuma rezultātā.



Gamtos apsarga

Seni elektros priekšmeti negali būti išmesti į buitines atliekas. Senus elektros priekšmetus prašome perduoti vietiniam surinkējam. Visā kitā informācijā Jums suteiks Jūs pārdāvējas arba atliekų surinkimo jmonēs.



Kaip veikia įrenginys

Kas 30 sekundžių skleidžia aukšto dažnio garso signalą. Tai trikdo požeminius graužikus, kurių klausa nepaprastai jautri, todėl jie persikelia kitur. Jei naudojate keletą įrenginių, juos išdėstykite 30 m atstumu vienas nuo kito.

Įjungto įrenginio skleidžiamas garso signalas nurodo, kad įrenginys paruoštas darbui. Įrenginys veikia ir nepalankiomis or sąlygomis, nes pilnai įkrautas saulės baterijos (jeinančios į komplektą) užtenka maždaug 14 dienų.

Smaigtį iki galo įsmeikite į žemę greta kurmiarausio.

Užėjus šalnoms ar esant ypač drėgnam orui įrenginį patartina iš žemės ištraukti.

Kad kurmiai nepriprastų prie signalo, patartina retkarčiais pakeisti signalą.

Techniniai duomenys

Efektyvumo zona:	maždaug Ø 30 m
Dažnis:	400 Hz
Parengtas naudoti, nes parduodamas su įkrautu akumuliatoriumi.	



Bendrosios saugos taisyklės

1. Pastebėjus įrenginio pažeidimų juo naudotis draudžiama.
2. Elektros įtaisus ir baterijas saugokite nuo vaikų.



Garantija

Šiam gaminiui nuo jo įsigijimo datos teikiama 2 metų garantija nuo įrodomų medžiagų ar gamybos defektų. Garantija taikoma tik pateikus originalų pirkimo kvitą.

Garantija netaikoma, jei įrenginys sugadintas jį netinkamai surinkus ar naudojant, dėl aplaidumo, šalčio poveikio ar neįgaliotų asmenų bandymo jį remontuoti, jėgos naudojimo, trečiosios šalies kaltės, perkrovos, mechaninio pažeidimo ar jį įrenginio vidų patekusių pašalinių daiktų.

Garantija taip pat netaikoma, jei įrenginio dalių pažeidimų ar problemų priežastis yra nusidėvėjimas.



Vides aizsardzība

Nolietotās elektroierīces nedrīkst nodot savākšanai kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, nododiet nolietoto ierīci vietējā savākšanas punktā. Lai saņemtu sīkāku informāciju, griežieties pie tirgotāja vai atkritumu savākšanas uzņēmumā.

TR Kullanıcı bilgisi

Köstebekleri uzaklaştırmak için akustik frekanslar kullanan, hayvanlara zarar vermeyen bir sistemdir



Nasıl çalışır:

Köstebek Önleyici her 30 saniyede bir yüksek frekanslı bir akustik sinyal gönderir. Bu, iyi çalışan duyu organlarına sahip olduklarından yeraltında yaşayan kemirgenleri rahatsız eder ve başka bir yerde yaşamaları için onları oradan uzaklaştırır. Birkaç tane cihazı birden kurarsanız her birinin arasında 30 m. mesafe olmasına dikkat ediniz.

Çalıştırma düğmesi etkinleştirildiğinde cihaz kullanıma hazır olduğunu gösteren akustik bir sinyal yayacaktır. Zayıf hava şartlarında da tam olarak şarj edilmiş güneş enerjili pil olarak (cihaz ile birlikte teslim edilmiştir) yaklaşık 14 gün boyunca çalışacaktır.

Sivri ucu toprağa, köstebek yuvası girişinin hemen yanına tam olarak sokunuz.

Cihazın don zamanlarında ve aşırı yağmurlu havalarda topraktan çıkartılması, pillerinin alınması tedbir açısından akıllıca bir davranıştır. Köstebeklerin sinyallere alışmasının önüne geçmek için cihazı zaman zaman yeniden kurmak gerekir.

Teknik veriler:

Cihazın etkin olduğu aralık:	yaklaşık Ø 30 m
Frekans:	400 Hz
Tam doldurulmuş şarj edilebilir pillerle birlikte hemen kullanıma hazır durumdadır	



Genel güvenlik talimatları

1. Eğer gözle görünen bir hasarı varsa cihaz çalıştırılmamalıdır.
2. Elektronik cihazları ve pilleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde tutun.



Garanti

Bu ürün ile ilgili olarak kanıtlanabilir malzeme ve imalat hatalarına karşı, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl geçerli olacak garanti sunuyoruz. Garanti talebinde bulunmak için orijinal satın alma fişi delil olarak sunulmalıdır.

Yanlış montaj veya kullanım, ihmal, donma durumuyla karşılaşma, vasıfsız kişiler tarafından gerçekleştirilen tamir uygulamaları, güç kullanımı, üçüncü şahısların hataları, aşırı yüklenme, mekanik hasar veya aygıtta yabancı bir cismin girmesi garanti kapsamında değildir.

Parçaların hasarı ve/veya yırtılma ve yıpranmanın sebep olduğu problemlerle ilgili tüm şikayetler de garanti kapsamında değildir.



Çevreyi koruma

Eski elektrikli aletler ev çöprü ile imha edilmemelidir. Lütfen eski aleti yerel toplama yerine götürünüz. Daha ayrıntılı bilgileri satıcınızdan veya çöp imha etme şirketinden alabilirsiniz.

معلومات مستخدم

هو نظام صديق للحيوانات يستخدم لطرد حيوان الخلد باستخدام ترددات صوتية عالية.

- نطاق فاعلية الجهاز: 300 متر مربع تقريباً
- جاهز للاستخدام الفوري لأنه يأتي مزوداً ببطارية مشحونة بالكامل من النوع القابل لإعادة الشحن



طريقة عمل الجهاز:

كل 15 ثانية يقوم جهاز **Mole Stop** بإرسال إشارة صوتية عالية التردد. يؤدي ذلك إلى إزعاج القوارض التي تعيش تحت الأرض نتيجة لقوة حاسة السمع لدى تلك الحيوانات ثم تقوم بعد ذلك بالبحث عن مكان آخر لتعيش فيه. تبعاً لظروف التربة، يغطي الجهاز الواحد مساحة سطحية تصل إلى 300 متر مربع تقريباً. في حالة القيام بإعداد عدة أجهزة، الرجاء التأكد من وجود مسافة 30 متراً بين الأجهزة وبعضها البعض.

يشير الجهاز بعد تشغيله إلى أنه جاهز للاستخدام عن طريق إصدار إشارة صوتية. ويمكن للجهاز العمل في الظروف الجوية السيئة باستخدام بطارية شمسية كاملة الشحن (يتم توفيرها مع الجهاز) تعمل لمدة 60 يوماً.

ادفع مسمار التثبيت بالكامل داخل الأرض بجوار المدخل مباشرة (الثل الذي ينتج عن حفر حيوان الخلد لجحره). وينبغي مراعاة رفع الجهاز من الأرض أثناء نوبات الصقيع أو الظروف الجوية المشتملة على رطوبة أو أمطار شديدة. لمنع حيوان الخلد من التعود على الإشارة، قم بإعادة تعيين الإشارة من وقت لآخر.

إرشادات عامة حول الأمان

- 1- يجب عدم تشغيل الجهاز إذا كان به تلف ظاهر.
- 2- يرجى الحفاظ على الأجهزة الكهربائية والبطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- 3- الرجاء الحفاظ على الغلاف - كالعلاف البلاستيكي مثلاً - بعيداً عن متناول الأطفال.



الضمان

نقدم ضماناً لمدة عامين مع هذا المنتج ضد العيوب التي يثبت أنها بسبب الخامات والتصنيع، على أن يبدأ العمل بهذا الضمان منذ اليوم الأول من شراء المنتج. للتقدم بأية دعاوى بموجب الضمان، يجب تقديم إيصال الشراء الأصلي كدليل إثبات للشراء.

لا يغطي الضمان أي مما يلي: كافة المشكلات الناتجة عن سوء التجميع أو سوء الاستخدام أو الإهمال أو التعرض للصقيع،

كما لا يغطي المشكلات الناتجة عن محاولات إصلاح الجهاز بواسطة غير المختصين أو الناتجة عن استخدام القوة أو الناتجة عن استخدام جهة خارجية أو تلك الناتجة عن الحمل الزائد، ولا يغطي الأضرار الميكانيكية أو المشكلات التي تنتج عن دخول جسم غريب إلى الجهاز.

وبالمثل، لا يغطي هذا الضمان كافة الشكاوى المتصلة بتلف الأجزاء و/أو المشكلات الناتجة عن التآكل والاستهلاك.



حماية البيئة
الرجاء أن تأخذوا الجهاز القديم إلى مكان جمعهم في منطقتكم. يمكنكم الحصول على معلومات إضافية من قبل وكيلكم أو مؤسسات عزل النفايات. لا ينبغي رمي الأجهزة الكهربائية القديمة مع النفايات المنزلية.

